



Приватне акціонерне товариство

АГРОРЕСУРС

вул. Нижньодворецька, 35
м. Рівне, 33001, Україна
тел/факс: (0362) 63-19-38
rivne@agroresurs.com.ua
www.agroresurs.com.ua



012-16

АПАРАТИ КОНВЕКТИВНІ ОПАЛЮВАЛЬНІ ГАЗОВІ СТАЛЬНІ ТИПУ “ДАНКО-БРИЗ”

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

632483.005 KE

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ !

Перед експлуатацією апарату уважно ознайомтесь із цим керівництвом.

При купівлі апарату впевніться у правильності заповнення торгівельною організацією талонів на гарантійний ремонт, перевірте комплектність і товарний вигляд апарату.

УВАГА!

Гарантійний ремонт не надається і підприємство-виробник не несе відповідальності за роботу апарату при нехтуванні і грубому порушенні рекомендацій даного керівництва, а також коли:

а) монтаж і підключення апарату виконувала організація, яка не має ліцензії на проведення даного виду робіт;

б) змонтований апарат був введений в експлуатацію без приймання його фахівцями спеціалізованого підприємства газового господарства.

Щоб підібрати необхідної потужності апарат для опалюваного приміщення, звертайтеся за розрахунками до спеціалізованої проектної організації.

Реальна опалювана площа апаратом відрізняється від теоретичної (1кВт на 10м²) і залежить від призначення приміщень і їх характеристик (сумарної площі зовнішніх стін, їх товщини та матеріалу виготовлення, утеплення стін і даху, загальної заскленої площі та ін.), кліматичної зони, тиску газу.

Апарат
"Данко-Бриз- С"
№

1.ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ.

1.1. Не користуйтеся апаратом, доки не ознайомились з цим керівництвом з експлуатації.

1.2. Апарати конвективні опалювальні газові сталеві типу “Данко-Бриз” моделей “Данко-Бриз-2С”, “Данко-Бриз-3С”, “Данко-Бриз-4С”, “Данко-Бриз-5С”, “Данко-Бриз-2МРС”, “Данко-Бриз-3МРС”, “Данко-Бриз-4МРС”, “Данко-Бриз-5МРС” (далі за текстом апарати), ТУ У28.2-24175498-005-2004, з закритою камерою спалювання, призначені для опалення індивідуальних житлових будинків, квартир і споруд комунально-побутового призначення об’ємом до 60м³ (“Данко-Бриз-2С”, “Данко-Бриз-2 МРС”), до 80м³ (“Данко-Бриз-3С”, “Данко-Бриз-3 МРС”), до 100м³ (“Данко-Бриз-4С”, “Данко-Бриз-4 МРС”) та до 125м³ (“Данко-Бриз-5С”, “Данко-Бриз-5МРС”).

1.3. Апарати працюють на природному газі за ГОСТ 5542, скрапленому газі за ГОСТ 20448 та забезпечують теплову потужність в межах 2,0кВт (“Данко-Бриз-2С”, “Данко-Бриз-2 МРС”), 3,0 кВт (“Данко-Бриз-3С”, “Данко-Бриз-3 МРС”), 4,0 кВт (“Данко-Бриз-4С”, “Данко-Бриз-4МРС”) та 5,0 кВт (“Данко-Бриз-5С”, “Данко-Бриз-5МРС”).

УВАГА!

1.4. При купівлі апарату перевірте комплектність відповідно до розділу 3 і товарний вигляд. Після продажу апарату покупцеві завод-виробник не приймає претензій по некомплектності, товарному вигляду і механічних пошкодженнях.

1.5. Перед експлуатацією апарату уважно ознайомтесь з правилами і рекомендаціями, викладеними в цьому керівництві.

1.6. Порушення правил експлуатації, вказаних в керівництві, може призвести до нещасного випадку і вивести апарат з ладу.

1.7. При встановленні, експлуатації, технічному обслуговуванні і ремонті апарату повинні дотримуватись правила безпеки в газовому господарстві, правила пожежної безпеки, та спеціальні будівельні норми і правила.

УВАГА!

1.8. Монтаж і підключення апарату повинна виконувати спеціалізована організація, яка має ліцензію на проведення монтажних робіт за проектом, затвердженим (погодженим) підприємством газового господарства у встановленому порядку, який відповідає вимогам будівельних норм і правил ДБНВ.2.5-20-2001 та "Правилам безпеки в газовому господарстві", затвердженими Держтехнаглядом України №5 від 13 травня 1992р.

1.9. Змонтований апарат може бути введений в експлуатацію тільки після приймання його фахівцями спеціалізованого підприємства газового господарства, інструктажу власника й обов’язковим заповненням контрольного талону на встановлення (Додаток 1).

1.10. Надалі всі роботи, пов’язані з газом (профілактичне обслуговування, регулювання, усунення несправностей газопальникового пристрою автоматики безпеки), а також перевірка, очищення і ремонт газоходу повинні виконуватись тільки виробничо-експлуатаційною організацією газового господарства з записом у Додатку 2.

2.ТЕХНІЧНІ ДАНІ.

2.1. Основні параметри апаратів приведені в табл.1

Таблиця 1

Назва параметру та розміру	Норма							
	«Данко-Бриз-2С» «Данко-Бриз-2МРС»	«Данко-Бриз-3С» «Данко-Бриз-3МРС»	«Данко-Бриз-4С» «Данко-Бриз-4МРС»	«Данко-Бриз-5С» «Данко-Бриз-5МРС»	«Данко-Бриз-2С» «Данко-Бриз-2МРС»	«Данко-Бриз-3С» «Данко-Бриз-3МРС»	«Данко-Бриз-4С» «Данко-Бриз-4МРС»	«Данко-Бриз-5С» «Данко-Бриз-5МРС»
1. Вид газу.	Природний ГОСТ 5542				Скраплений ГОСТ 20448			
2. Номінальний тиск газу, Па (мм. вод. ст.)+100(10). Максимальний тиск газу, Па (мм вод. ст.)	1274 (130) 1764(180)				2940(300) 3528(360)			
3. Номінальна теплопродуктивність, кВт, ±10%.	2	3	4	5	2	3	4	5
4. Діапазон регулювання температури, °С ± 2 °С.	13÷38							
5. Коефіцієнт корисної дії, %, не менше.	86							
6. Витрата газу, м³/год (г/год) ±10%.	0,25	0,35	0,47	0,57	0,09 (189)	0,13 (273)	0,173 (360)	0,22 (458)
7. Розрідження за апаратом, Па, не більше.	25							
8. Температура продуктів згоряння, °С, не менше.	110							
9. Різьба приєднувального патрубку, дюйми: -до системи газопостачання.	G ¹ / ₂ -В							
10. Приєднувальні діаметри трубопроводів апарата, мм.: -для підводу повітря в камеру згоряння; -для відводу продуктів згоряння.	150 70			160 90		150 70		160 90
11. Габаритні розміри, мм., не більше: - висота; - ширина; - глибина*.	610 425 275	610 560 275	610 700 275	610 700 275	610 425 275	610 560 275	610 700 275	610 700 275
12. Маса, кг, не більше.	20	25,5	31	32	20	25,5	31	32

* Без врахування довжини труб газоповітропроводу.

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

Таблиця 2

Назва поставки	Апарати моделей							
	Данко-Бриз- 2С	ДанкоБриз-2 МРС	Данко-Бриз-3 С	ДанкоБриз-3 МРС	Данко-Бриз-4 С	ДанкоБриз-4 МРС	ДанкоБриз-5С	ДанкоБриз-5МРС
1. Апарат опалювальний, шт	1	1	1	1	1	1	1	1
2. Керівництво з експлуатації, екз.	1	1	1	1	1	1	1	1
3. Керівництво з експлуатації, на газову автоматику, екз	1	-	1	-	1	-	1	-
4.Комплект деталей газоповітропроводу, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1
5.Пакування апарату, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1
6.Пакування комплекту деталей газоповітропроводу, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1

4. ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.

4.1. При проведенні монтажних робіт, введенні в експлуатацію і при обслуговуванні апарату необхідно дотримуватись вимог: розділу 3 “Правил безпеки в газовому господарстві”, затверджених Держтехнаглядом України №5 від 13 травня 1992р; розділу 6 та додатку Ж ДБНВ 2.5-20-2001р. “Газопостачання”.

4.2. До обслуговування допускаються особи, які ознайомлені з будовою і правилами експлуатації апарату, та пройшли інструктаж в територіальних управліннях газового господарства.

4.3. Для запобігання нещасних випадків і псування апарату

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- **включати апарат дітям і особам, які не пройшли інструктаж по експлуатації та особам обмеженим в своїх діях (недієздатним);**
- **експлуатувати апарат з несправною газовою автоматикою;**
- **застосовувати вогонь для виявлення витoku газу (для цих цілей користуйтеся мильною емульсією);**
- **натискати кнопку блока автоматики і крутити ручку регулятора температури без потреби;**
- **класти на апарат будь-які предмети;**
- **розбирати і ремонтувати апарат власними силами і засобами;**
- **експлуатувати апарат без переднього декоративного кожуха.**

При необхідності можна обмежити доступ до апарату захисною решіткою, що запобігатиме дотику до гарячого кожуха (особливо це стосується дітей, яких не можна допускати близько до апарата). Мінімальна відстань до решітки 30 см.

4.4. При непрацюючому апараті газові крани повинні бути закриті.

4.5. При виявленні в приміщенні запаху газу терміново вимкніть апарат, відкрийте вікна, двері та викличте по телефону 104 аварійну газову службу. До її приїзду і до усунення витoku газу не виконуйте робіт, пов'язаних з вогнем, іскроутворенням (не вмикайте і не вимикайте електроосвітлення, не користуйтеся газовими і електричними приладами, не запалюйте вогню і т.п.).

4.6. У випадку виникнення пожежі терміново повідомте в пожежну частину по телефону 101.

4.7. При неправильному користуванні апаратом може наступити отруєння газом або оксидом вуглецю (чадним газом). Ознакою отруєння є: важкість в голові, сильне серцебиття, шум у вухах, запаморочення, загальна слабкість, нудота, блювота, задишка, порушення рухових функцій. Потерпілий може раптово втратити свідомість.

Скраплені гази, потрапляючи на тіло людини, викликають обмороження, що нагадує опік. Пари скрапленого газу можуть скупчуватися в низьких і не провітрюваних місцях. Скраплені гази, діючи на організм, викликають нездужання і запаморочення, втрату свідомості, а при значних концентраціях в повітрі - задуху.

Для надання першої допомоги потерпілому:

- викличте швидку допомогу по телефону 103;
- винесіть потерпілого на свіже повітря, тепло закутайте і не дайте заснути;
- при втраті свідомості дайте понюхати нашатирний спирт і зробіть штучне дихання.

4.8. При несправностях апарату необхідно звернутись у відповідну експлуатаційну організацію газового господарства або уповноважене сервісне підприємство. До їх усунення апаратом не користуватись.

4.9. Забороняється розташовувати легкозаймісті матеріали та предмети в радіусі

ближче, ніж 0,6м від переднього кожуха апарату та 1м від місця відводу продуктів згоряння.

4.10. При встановленні апарату в стінній ніші відстань між боковими поверхнями апарату та стінами ніші повинна бути не менше 20см.

4.11. Відповідальність за дотримання вимог цього керівництва з експлуатації несе споживач.

4.12. Під'єднання патрубків 9 (див. мал. 1а, мал. 1б , мал. 2а , мал. 2б) до газової магістралі виконати без перекосів та натягів, інакше можуть виникнути шкідливі деформації, що завадять безпечній експлуатації апарату.

Для герметизації різьбових з'єднань газових ліній користуйтеся матеріалами, призначеними для скрапленого газу.

4.13. Порухення правил експлуатації і вимог з техніки безпеки може призвести до нещасного випадку.

5. БУДОВА АПАРАТУ.

Апарат виконаний, у вигляді з фронту, прямокутної форми, з правого боку якого є вікно, яке забезпечує доступ для запуску апарату в роботу. Апарат складається із наступних основних частин (Мал.1а; Мал.1б; Мал.2а; Мал.2б): корпусу - 1, сталевого теплообмінника - 2, пальника основного - 3, газоповітропроводу - 4, захисної решітки - 5, декоративного кожуха - 6, газової автоматики. В апараті може бути встановлена одна із газових автоматик: „EUROSIT” (Мал.1а; Мал.1б), або „MP” (Мал.2а; Мал.2б).

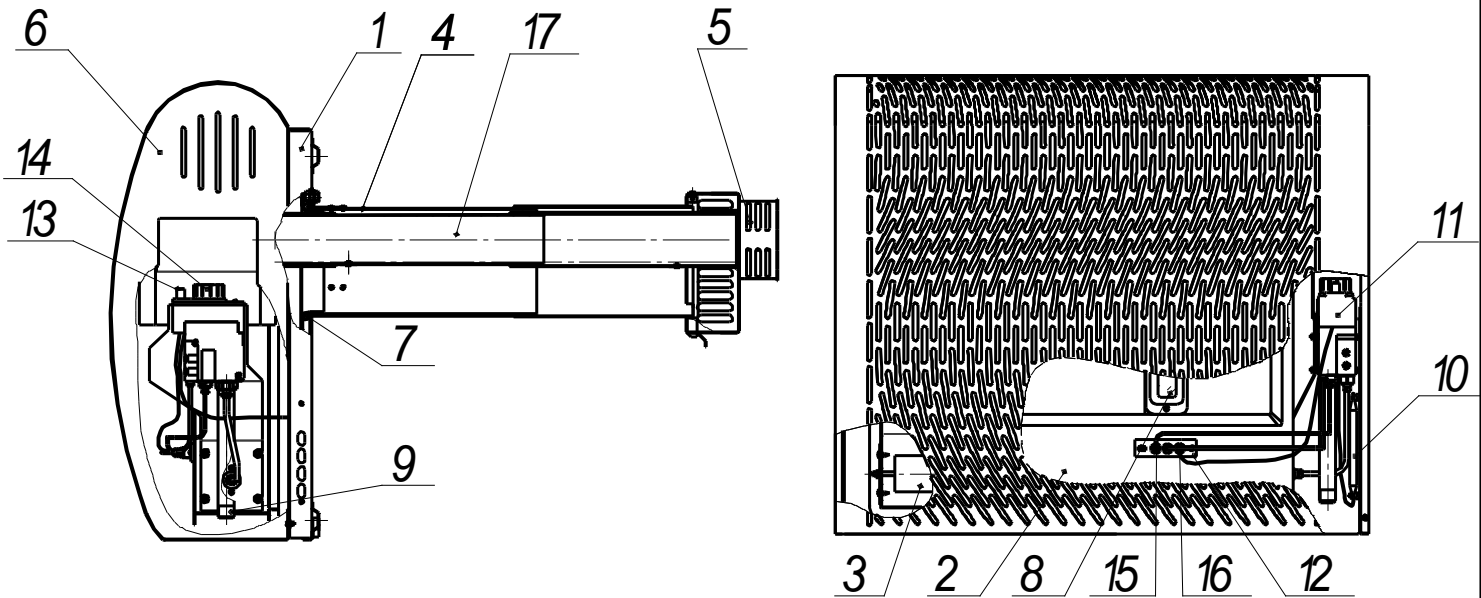
Автоматика складається з газового клапана-11 з терморегулятором-14 та п'єзозапальничкою-13; запалювального пальника-12 з термопарою-15 та електродом-16. Автоматика є головним регулюючим та захисним елементом, який дозволяє регулювати температуру в приміщенні в діапазоні 13-38°C (шкала 1-7 на кнопці термостата (див.Мал.1в; Мал.2в)). Запалювальний пальник - 12 запалюється за допомогою прикріпленого до газового клапана п'єзозапальника-13.

Пальник-3 в формі перфорованої труби виконаний з жаростійкої нержавіючої сталі. Повітря для спалювання газу потрапляє в топку ззовні (через повітропровід) за рахунок природної тяги опалювального апарату.

Повітропровід 4 і димохід 17 утворюють газоповітропровід. Він складається з двох телескопічно сполучених секцій, що дозволяє змінювати його загальну довжину в залежності від товщини зовнішньої стіни опалюваного приміщення, у якому встановлюється апарат. Внутрішня труба являє собою димохід, по якому продукти згоряння з апарату виводяться за межі приміщення. Зовнішня труба є повітропроводом, по якому зовнішнє повітря, необхідне для горіння газу, через корпус-1 надходить у топку апарату. При установці апарату газоповітропровід одним кінцем закладається в стіну будинку, іншим—закріплюється на апараті і ущільнюється теплоізоляційною прокладкою. Для забезпечення надійної роботи апарату у вітряну погоду, на кінці газоповітропроводу встановлюється захист димоходу 5.

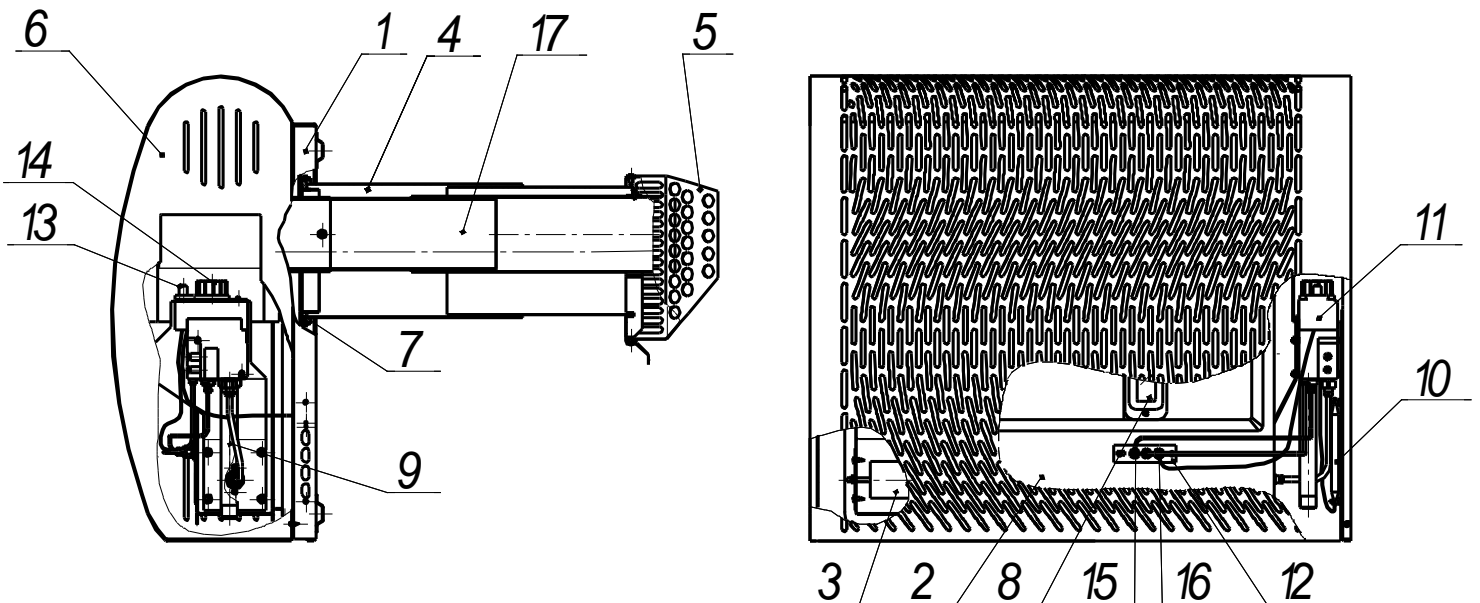
Теплообмінник 2 сталевий зварний, із листової сталі, покритий термостійкою емаллю.

Декоративний кожух 6 сталевий штампований покритий захисною емаллю, вільно підвішений на корпусі.



Малюнок 1а.

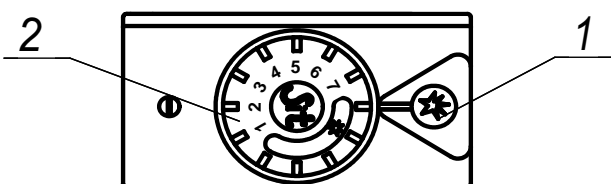
Апарат конвективний газовий опалювальний сталевий моделей: „Данко-Бриз-2С”, „Данко-Бриз-3С”, „Данко-Бриз-4С”



Малюнок 1б.

Апарат конвективний газовий опалювальний сталевий „Данко-Бриз -5С”

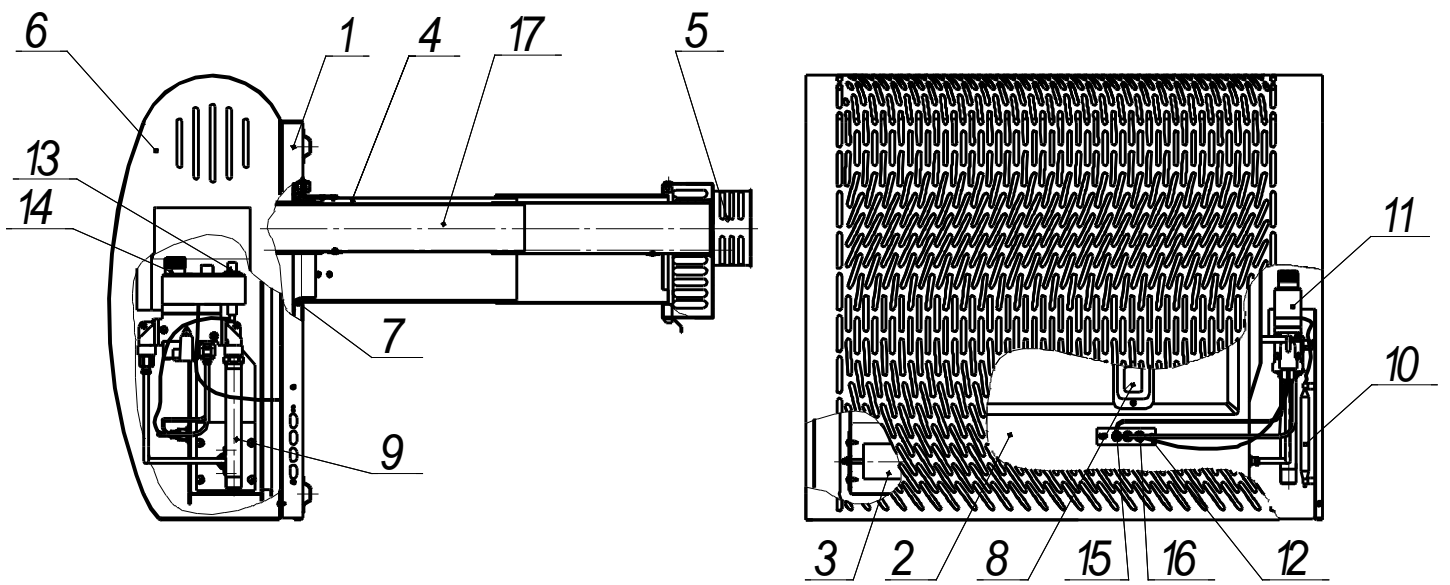
1-корпус; 2-сталевий теплообмінник; 3-пальник основний; 4-повітропровід; 5-захисна решітка; 6-кожух декоративний; 7-уцілюючий шнур; 8-оглядовий отвір; 9-патрубок для приєднання до газової магістралі; 10-термодатчик клапана; 11-автоматика 630 EUROFIT; 12-запальвальний пальник; 13-п'єзозапальничка; 14-терморегулятор; 15-термопара; 16-запальвальний електрод; 17-димохід.



Малюнок 1в.

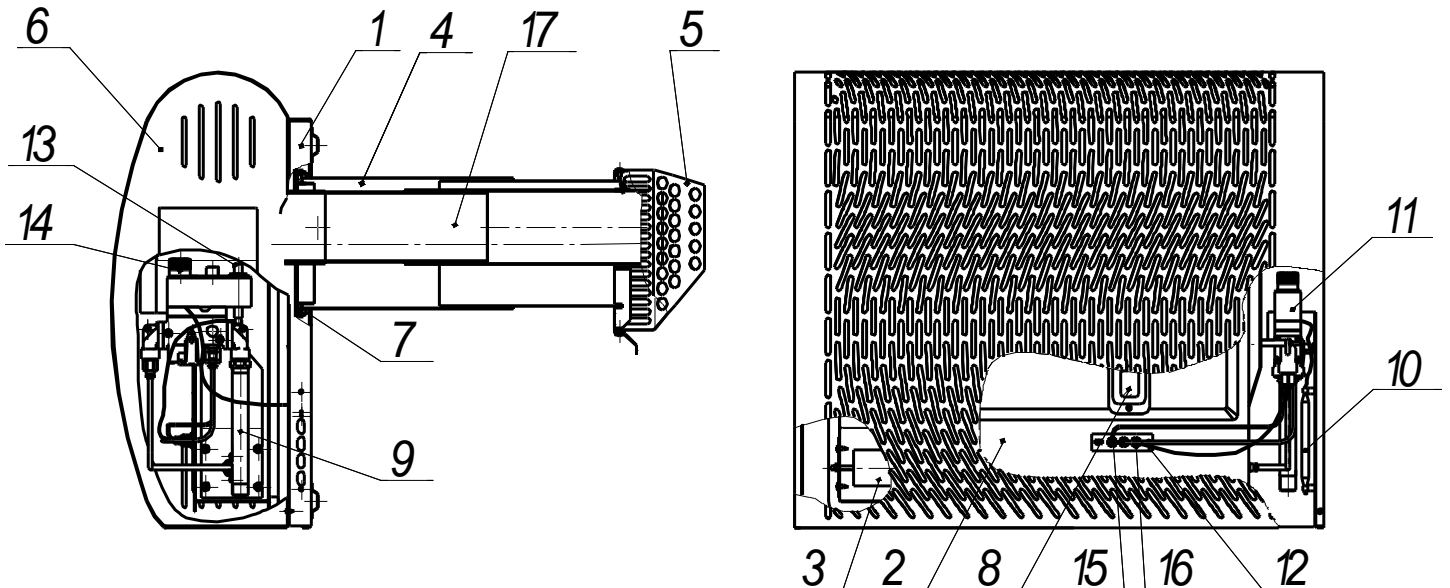
Панель управління автоматики
630 EUROFIT

1- кнопка включення п'єзозапальника;
2-ручка терморегулятора



Малюнок 2а.

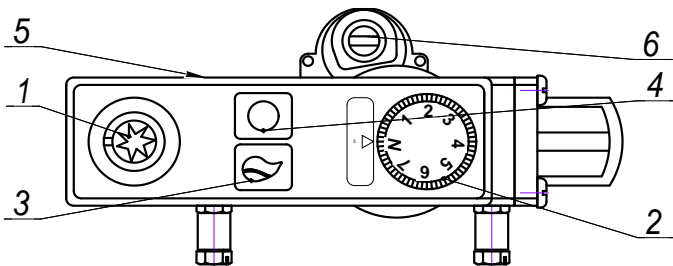
Апарат конвективний газовий опалювальний сталевий моделей:
„Данко-Бриз-2МРС”, „Данко-Бриз-3МРС”, „Данко-Бриз-4МРС”



Малюнок 2б.

Апарат конвективний газовий опалювальний сталевий „Данко-Бриз -5МРС”

1-корпус; 2-сталевий теплообмінник; 3-пальник основний; 4-повітропровід; 5-захисна решітка; 6-кожух декоративний; 7-уцілюючий шнур; 8-оглядовий отвір; 9-патрубок для приєднання до газової магістралі; 10-термодатчик клапана; 11-автоматика МР; 12-запалювальний пальник; 13-п'єзозапальничка; 14-терморегулятор; 15-термопара; 16-запалювальний електрод; 17-димохід.



Малюнок 2в.

Панель управління автоматики МР.

1 - кнопка включення п'єзозапальника;
2 - ручка задання температури;
3 - кнопка запалювання; 4 - кнопка виключення;
5 - гвинт регулювання витрати газу на запалювальному пальнику;
6 - гвинт регулювання тиску газу на виході з клапана.

6. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ПОРЯДОК РОБОТИ.

6.1. До встановлення у споживача допускається апарат заводського виготовлення при наявності керівництва з експлуатації.

Роботи по встановленню апарату та монтажу димоходу і повітропроводу, а також запуск апарату в роботу повинні проводитись спеціалізованими підприємствами газового господарства.

Розміщення апарату проводиться на стіні приміщення згідно технічного проекту. Стіна, на якій встановлюється апарат, повинна бути з негорючого матеріалу (природні або штучні): кам'яні матеріали, бетон, залізобетон, та ін. та без вогненебезпечного покриття, як мінімум у межах проекції апарата на стіну.

Встановлювати апарат необхідно, враховуючи, по можливості, переважаючі напрямки вітрів в даній місцевості.

6.2. Встановлення апаратів моделей: „Данко-Бриз-2С”, „Данко-Бриз-2МРС”, „Данко-Бриз-3С”, „Данко-Бриз-3МРС”, „Данко-Бриз-4С”, „Данко-Бриз-4МРС”.

Встановлення апарату повинно виконуватись відповідно до Мал. 3 у такій послідовності:

6.2.1. В зовнішній стіні будинку на висоті мінімум 530 мм від підлоги пробити горизонтальний круглий канал діаметром не менше 150 мм. Для забезпечення встановлення та зняття апарата, а також для зняття й встановлення газопальникового приладу, перед фронтом апарату на відстані не менше 0,6м від стіни і на відстані не менше 1м від осі каналу в напрямку переднього декоративного кожуху апарату не повинно бути ніяких будівельних елементів або стаціонарно встановленого устаткування.

6.2.2. Зняти декоративний кожух 1 апарату. Приставити апарат до стіни так, щоб виступаючі патрубки розташувалися в зробленому в стіні каналі, а нижній край був паралельним до підлоги. По плиті кріплення розмітити на стіні місця розташування отворів для кріплення апарату. По зробленій розмітці засвердлити в стіні чотири отвори під втулки кріплення.

6.2.3. На виступаючий патрубок теплообмінника встановити ущільнюючий шнур 6 і приєднати за допомогою болтів 7 газоповітропровід 3 до корпусу апарату 2.

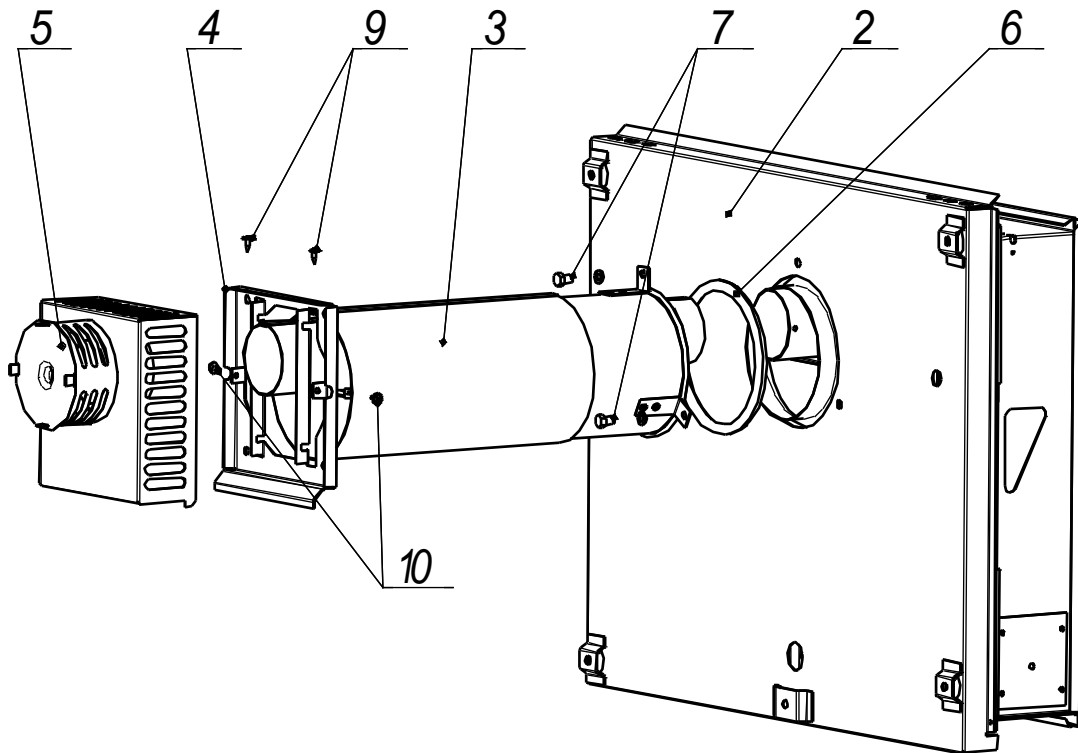
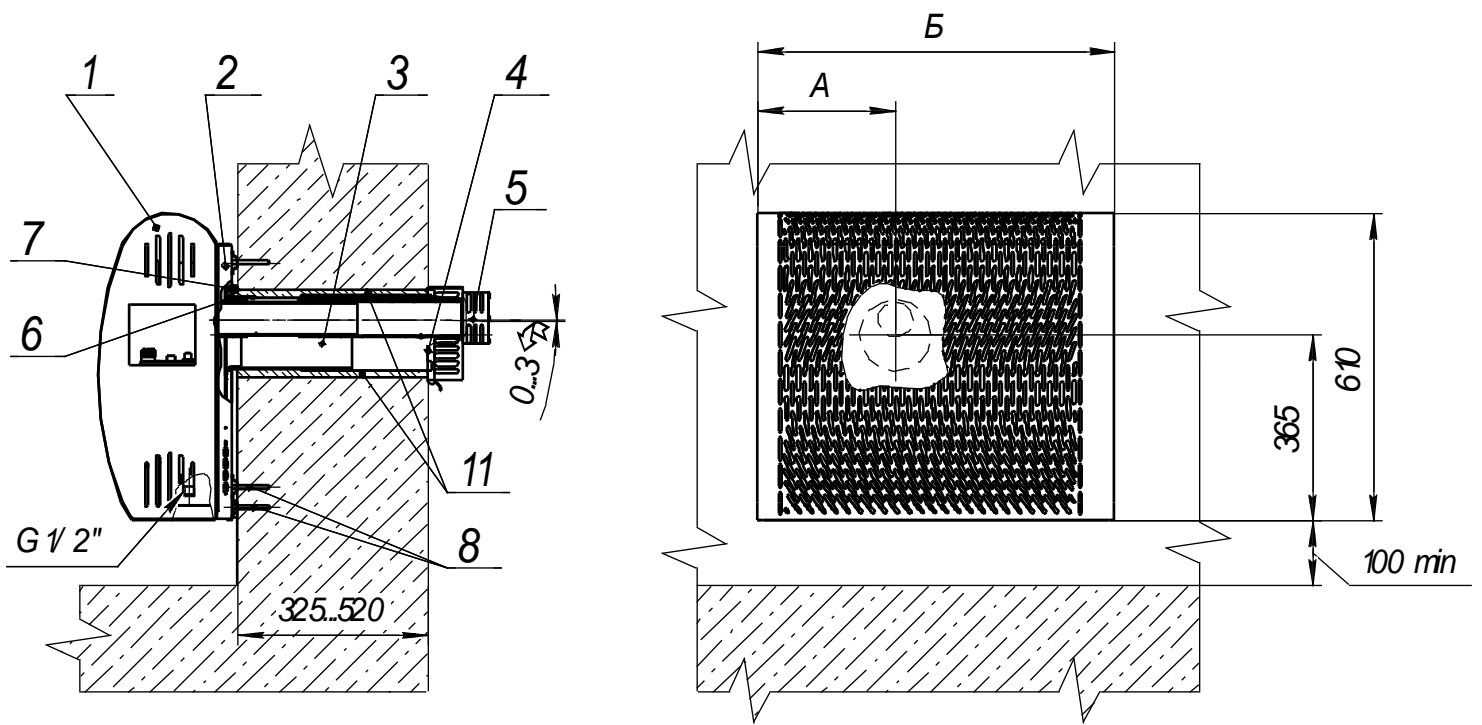
6.2.4. Встановити і закріпити апарат на стіні за допомогою шурупів, попередньо вставивши газоповітропровід горизонтально в пробитий в стіні отвір.

6.2.5. Витягнути вільний кінець газоповітропроводу 3 так, щоб торець зовнішньої труби виступав на 10 мм над зовнішньою площиною стіни, а вісь була нахилена вниз у межах зазору між патрубками. При цьому патрубок димоходу необхідно розмістити під кутом 0...3° до горизонтальної осі.

6.2.6. Заповнити порожнину між стінками каналу газоповітропроводу і трубами пісчаноцементним розчином 11.

6.2.7. На виступаючу секцію газоповітропроводу 3 встановити і закріпити за допомогою саморізів 10 фланець захисту димоходу 4 і зафіксувати його на стіні будівлі.

6.2.8. На фланець 4 і внутрішній патрубок газоповітропроводу встановити захист димоходу 5 і закріпити його саморізами 9.



	А, мм	Б, мм
Данко-Бриз-2С, Данко-Бриз-2 МРС	425	176
Данко-Бриз-3С, Данко-Бриз-3 МРС	560	244
Данко-Бриз-4С, Данко-Бриз-4 МРС	700	314

Малюнок 3.

Монтаж апаратів моделей: „Данко-Бриз-2С”, „Данко-Бриз-2МРС”,

„Данко-Бриз-3С”, „Данко-Бриз-3МРС”, „Данко-Бриз-4С”, „Данко-Бриз-4МРС”

1 – кожух декоративний; 2 – плита кріплення; 3 – газоповітропровід; 4 – фланець захисту димоходу; 5 - захист димоходу; 6 - ущільнювач; 7 - болти кріплення газоповітропроводу ; 8 –втулка кріплення; 9, 10 – саморізи; 11 – пісчаноцементний розчин.

6.3. Встановлення апаратів моделей: „Данко-Бриз-5С”, „Данко-Бриз-5МРС”.

Встановлення апарату повинно виконуватись відповідно до Мал. 4 у такій послідовності:

6.3.1. В зовнішній стіні будинку на висоті мінімум 530 мм від підлоги пробити горизонтальний круглий канал діаметром не менше 160мм. Для забезпечення встановлення та зняття апарата, а також для зняття й встановлення газопальникового приладу, перед фронтом апарату на відстані не менше 0,6м від стіни і на відстані не менше 1м від осі каналу в напрямку переднього декоративного кожуху апарату не повинно бути ніяких будівельних елементів або стаціонарно встановленого устаткування.

6.3.2. Встановити патрубок повітропроводу - 1 по осі каналу горизонтально, так, щоб торець виступив над внутрішньою площиною стіни на 25 мм. Прикріплені до патрубку кронштейни 9 необхідно розмістити в горизонтальній площині. Зафіксувати патрубок дерев'яними клинками, щоб уникнути його деформації.

6.3.3. Встановити секцію повітропроводу 2 відповідно до малюнка 4, так, щоб її торець виступив на 15 мм над зовнішньою площиною стіни, а вісь була нахилена вниз у межах зазору між нею і патрубком 1. Зафіксувати секцію 2 дерев'яними клинками.

6.3.4. Заповнити порожнину між стінками каналу і трубами піщаноцементним розчином.

6.3.5. Розмітити, по плиті кріплення 10, та засвердлити в стіні 4-и отвори під втулки 11 для кріплення апарату (див. Мал. 4)

Закріпити плиту 10 на стіні шурупами.

Зафіксувати болтами патрубок повітряпроводу 1 до плити 10

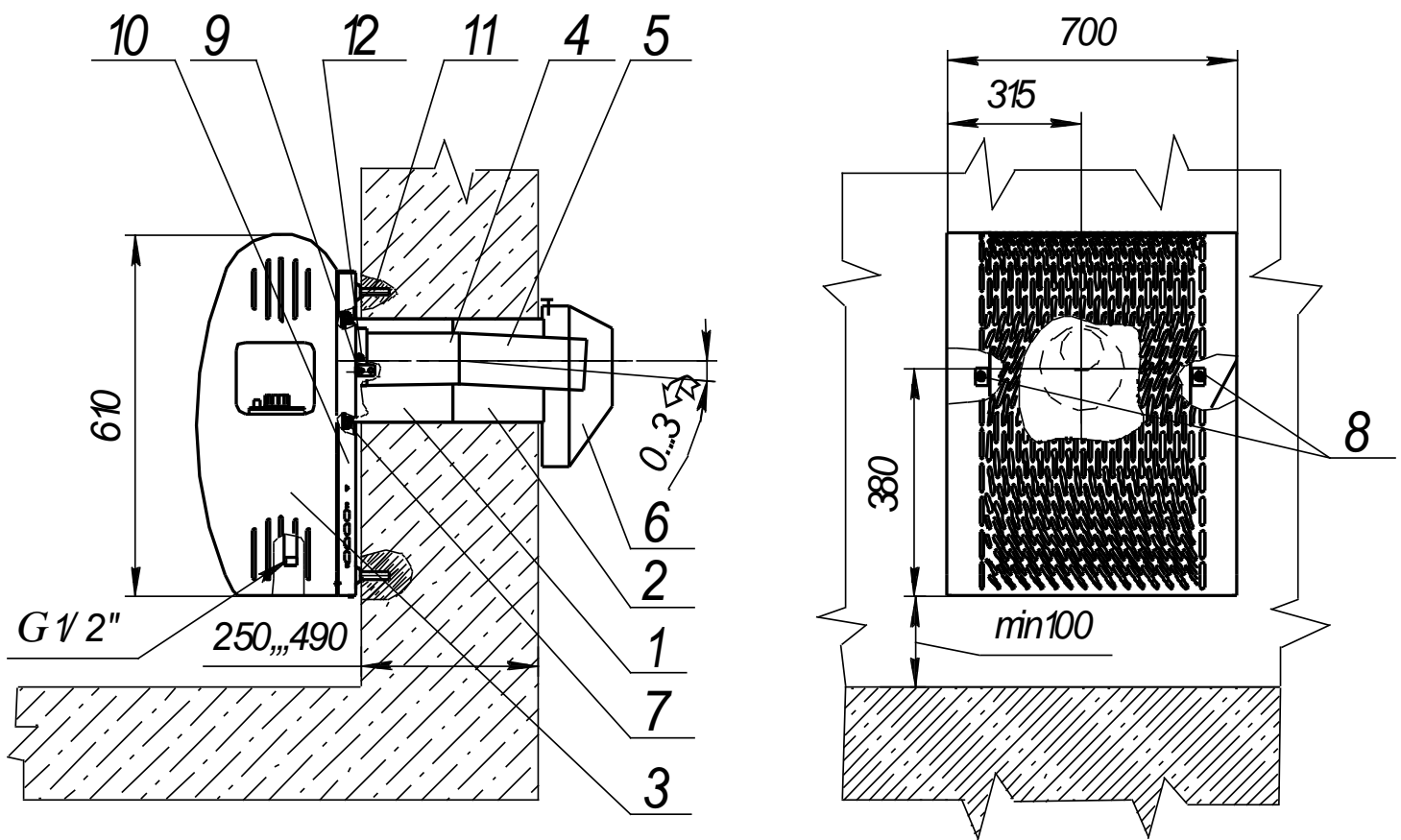
6.3.6. Встановити патрубок димоходу 4 в вихідний патрубок теплообмінника до упору і зафіксувати його за допомогою саморізів 12.

6.3.7. На вихідний патрубок повітропроводу теплообмінника встановити ущільнювач 7. Прикріпити теплообмінник до закріпленої на стіні плити 10 за допомогою гайок кріплення 8, попередньо розмістивши прикріплений до нього патрубок димоходу 4 горизонтально в патрубку повітропроводу 1.

Встановити на патрубок 4 секцію димоходу 5.

6.3.8. На виступаючу секцію повітропроводу 2 та секцію димоходу 5 встановити захист димоходу 6 і зафіксувати його на стіні будівлі.

6.3.9. Секцію димоходу 5 встановити під кутом 0...3° та попередньо на відстані 60 мм від торця захисту димоходу(в залежності від конкретних умов експлуатації відстань може змінюватися).



Малюнок 4.

Монтаж апаратів моделей: „Данко-Бриз-5С”, „Данко-Бриз-5МРС”

1- патрубок повітропроводу; 2 - секція повітропроводу; 3- апарат; 4-патрубок димоходу; 5- секція димоходу; 6- захист димоходу; 7 - ущільнювач; 8 – гайки кріплення теплообмінника; 9 – болт; 10 - плита кріплення; 11 - втулка кріплення; 12 – саморіз.

6.4. Включення апарату в роботу.

6.4.1 При застосуванні автоматики «630 EUROSIT» (Мал.1а, Мал.1б):

- впевніться в тому, що газовий кран на газопроводі перед апаратом закритий;
- впевніться, що апарат виключений - крапка білого кольору на ручці 2 (див.Мал.1в) суміщена зі знаком „зірочка” на панелі;
- відкрийте загальний кран на газопроводі;
- поверніть ручку 2 проти ходу годинникової стрілки до суміщення знаків „зірочка” на ручці панелі;
- плавно натисніть на ручку 2 в осьовому напрямку вниз до упору** (доступ газу на запальний пальник відкритий) і тримаючи її в натиснутому стані, натисніть кілька разів кнопку 1, запальник повинен загорітися (при натисканні на кнопку 1 має бути чути клацання п’єзозапальнички);
- тримайте ручку 2 в натиснутому положенні при запаленому запальному пальнику не менше 10 секунд;**
- відпустіть ручку 2 – запальний пальник повинен горіти (у випадку його згасання необхідно повторити попередні дії, збільшивши час натискання ручки 2);
- поверніть ручку 2 проти ходу годинникової стрілки в напрямку позиції „7”;
- при певному положенні (1...7) ручки 2 апарат автоматично підтримує температуру повітря в опалюваному приміщенні в діапазоні 13-38°C шляхом періодичного включення-виключення основного пальника;
- при роботі апарату необхідно визначитись з відповідністю показників термометра в опалюваному приміщенні положенню (1...7) ручки 2.

Примітка: повторне включення апарату допускається мінімум через 3 хвилини після його виключення.

Виключення апарата:

-поверніть ручку 2 по ходу годинникової стрілки до суміщення зірочки білого кольору із знаком „зірочка” на панелі – основний пальник погасне, при цьому запальник буде горіти;

-для повного відключення запалювального і основного пальників поверніть ручку 2 по ходу годинникової стрілки до суміщення крапки білого кольору із знаком „зірочка” на панелі;

-закрийте кран на газопроводі.

6.4.2 Включення апарату в роботу з автоматикою «MP» (Мал.2а, Мал.2б):

-переконайтеся у тому, що газовий кран на газопроводі перед апаратом закритий;

-впевніться, що апарат виключений - трикутник на панелі суміщений із знаком „N” на ручці 2 (Мал.2в);

-відкрийте загальний кран на газопроводі;

-натисніть кнопку 3 та утримуйте її в натиснутому стані, натисніть кілька разів кнопку 1, запальник повинен загорітися (при натисканні на кнопку 1 має бути чути клацання п’єзозапальнички);

-тримайте кнопку 3 в натиснутому положенні при запаленому запальному пальнику не менше 10 секунд;

-відпустіть кнопку 3–запалювальний пальник горить (у випадку його згасання необхідно повторити попередні дії, збільшивши час натискання кнопки 3);

-поверніть ручку 2 проти ходу годинникової стрілки в напрямку позиції „7”-основний пальник загоряється;

-при певному положенні (1...7) ручки 2 апарат автоматично підтримує температуру повітря в опалюваному приміщенні в діапазоні 13-38°C шляхом періодичного включення-виключення основного пальника;

-при роботі апарату необхідно визначитись з відповідністю показників термометра в опалюваному приміщенні положенню (1...7) ручки 2.

Примітка: повторне включення апарата допускається мінімум через 3 хвилини після його виключення.

В положенні ручки 2, коли трикутник на панелі суміщений із знаком „N” на ручці, горить тільки запальник. Якщо ж температура повітря в приміщенні опуститься нижче 13°C, запуститься і основний пальник.

Виключення апарата:

-натисніть до упору кнопку 4 (біла крапка) для блокування двох кнопок, при цьому згаснуть основний і запалювальний пальники;

-закрийте кран на газопроводі.

У разі повторного включення апарата регулятор зберігає налаштування, яка залишилася після виключення. Ручку 2 використовують тільки у випадках коли необхідно змінити виставлену температуру.

Примітка: Рекомендується встановлювати перед апаратом фільтр для очищення газу.

При включенні-виключенні основного пальника, за рахунок нагрівання (охолодження) теплообмінника, можуть виникати потріскуючі звуки. Вказані звуки не є недоліком в роботі апарату.

УВАГА!

6.5. Забороняється експлуатувати апарат при:

- несправному димовідвідному каналі ;
- загорянні основного пальника від запальника за час більше, ніж 2 сек. після подачі газу на основний пальник;
- проскакуванні полум'я всередину пальника;
- нещільності теплообмінника і димоходу апарата, надходженні продуктів згоряння газу в приміщення;
- нещільності з'єднання теплообмінника;
- виявленні запаху газу в приміщенні, де встановлений апарат.

6.6. При виявленні неполадок негайно виключіть апарат і повідомте в газову службу.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

7.1. Нагляд за роботою апарату покладається на власника, який зобов'язаний утримувати апарат в чистоті і справному стані.

7.2. Рекомендується періодично протирати від пилу мокрою, а потім сухою ганчіркою кожух та теплообмінник апарату при холодному теплообміннику.

7.3. Технічне обслуговування і ремонт апарату проводять працівники газового господарства згідно «Інструкції про проведення технічного обслуговування внутрішньодомового газового обладнання», затвердженого Мінжитлокомунгоспом.

7.4. Для зберігання високого к.к.д. необхідно після кожного опалювального сезону провести чищення апарату (усунення осілих забруднень).

7.5 Профілактичний огляд і ремонт апарата проводять спеціалісти сервісної організації або газового господарства.

Ці роботи краще всього проводити перед початком опалювального сезону.

Профілактичний огляд не є складовою частиною гарантії та виконується за кошти власника апарату.

Обов'язковий комплекс робіт при профілактичному огляді наведений в таблиці 3.

Таблиця 3.

Найменування робіт	Періодичність виконання робіт
Перевірка щільності всіх з'єднань в димоході	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Перевірка працездатності газової автоматики і герметичності з'єднань.	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Контроль тиску газу.	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Контроль функцій та стану основного пальника .	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Контроль функцій запалювального пальника і його регулювання.	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Чистка сопла основного і запалювального пальника	В разі необхідності
Чистка термопари від нагару.	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Чистка основного пальника. Після прочистки продути пальник повітрям.	В разі необхідності, але не рідше одного разу на рік.
Перевірка роботи терморегулятора.	При кожному відвідуванні за графіком технічного обслуговування
Чистка теплообмінника від сажі.	В разі необхідності.
Контроль і чистка фільтрів.	В разі необхідності
Заміна дрібних деталей та ремонт	В разі необхідності

8. МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Усунення неполадок може провести тільки сервісна організація, яка має на це дозвіл з записом в Додатку 2.

Власнику апарата дозволяється самостійно усувати неполадки, позначені в таблиці символом „*”.

Неполадка	Причина	Символ	Усунення
Запалювальний палець не запалюється	невірна послідовність запалювання	*	повторити запалювання у вірній послідовності
	не поступає газ		перевірити підведення газу та його тиск
		*	перевірити чи відкритий газовий кран
	в газопроводі повітря		випустити повітря з газопроводу
	газовий клапан не відкривається		замінити клапан
	відсутнє іскроутворення		перевірити п'єзозапальник, кабель електрода запалювання та сам електрод
сопло запального пальника засмічене		прочистити сопло	
Запалювальний палець запалюється, але після відпускання кнопки управління гасне	швидке відпущення кнопки управління	*	кнопку управління тримати більше ніж 10 секунд
	несправний термоелемент		замінити термоелемент
Полум'я основного пальника відривається	великий тиск газу на соплі		перевірити і настроїти тиск газу
	димохід невірно під'єднаний до опалювального приладу чи захисної решітки або має невірний нахил		Перевірити димохід, його нахил, у випадку необхідності виправити
	захисна решітка засмічена	*	почистити решітку
На теплообміннику утворились тріщини	невірно налаштована потужність приладу		замінити теплообмінник та налаштувати потужність
	невірне розміщення труби пальника		замінити теплообмінник та перевірити розміщення труби

Все вказане нижче може проводити тільки уповноважена виробником сервісна організація.

1. Перекрити газ.
2. Зняти кожух апарата.
3. Демонтувати газопальниковий пристрій.
4. Очистити поверхню пальника від пилу м'якою щіткою.
5. Зібрати у зворотному порядку.
6. Кожух апарата обмити водою з додаванням миючого засобу.

9. ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ.

9.1. Завод-виробник гарантує відповідність апарата обов'язковим вимогам ТУ У 28.2-24175498-005-2004 при дотриманні правил монтажу, зберігання, транспортування і експлуатації.

9.2. Гарантійний термін експлуатації - 30 місяців з дня продажу, або не більше 36 місяців з дня випуску.

9.3. Протягом гарантійного терміну неполадки, які виникли з вини заводу, усуваються представниками заводу-виробника або місцевими службами газового господарства з доставкою необхідних запасних частин за рахунок заводу-виробника. Про виконання ремонту повинна бути зроблена відмітка в даному керівництві (Додаток 2).

9.4. У випадку виходу із ладу будь-якого вузла апарата в період гарантійного терміну експлуатації спеціаліст газового господарства або спеціалізованої монтажно-налагоджувальної організації складає акт про перевірку апарата, який разом з заповненим відривним гарантійним талоном, копією талона на введення апарата в експлуатацію і дефектним вузлом направляється власником підприємству-виробнику.

Попередньо власник по телефону повідомляє виробника про вихід апарата з ладу. Якщо підтверджується, що поломка сталася з вини підприємства-виробника, то усунення недоліків, ремонт або заміна дефектного вузла проводяться за рахунок виробника.

При відсутності дефектного вузла або акта підприємство-виробник претензій не приймає.

Власник апарата втрачає право на гарантійне обслуговування, а підприємство-виробник не несе відповідальності, не гарантує безвідмовної роботи і знімає апарат з гарантії у випадках:

- недотримання правил установки, експлуатації, обслуговування апарату;
- недбалого зберігання, поводження і транспортування апарата власником або торгуючою організацією;
- якщо монтаж і ремонт апарата виконувались особами, які не мають на це права;
- відсутності заповненого контрольного талону на введення апарата в експлуатацію;
- внесення змін чи доробок власником в конструкцію апарата, не передбачених нормативними документами підприємства – виробника;
- експлуатації апарата з тиском газу перед пальником більше, ніж 1764 Па (180 мм.вод. ст.) для апаратів, що працюють на природному газі і більше ніж 3528 Па (360 мм.вод. ст.) для апаратів, що працюють на скрапленому газі.
- відсутності штампу торгуючої організації в талоні на гарантійний ремонт і свідоцтві про продаж.

Після продажу апарата претензії по некомплектності і механічних пошкодженнях не приймаються.

9.5. У випадку виходу з ладу будь-якого вузла апарата в період гарантійного терміну експлуатації з вини власника або несправності апарата після закінчення гарантійного терміну експлуатації, підприємство-виробник може провести заміну або ремонт несправного вузла за рахунок власника.

9.6. Термін служби апарата - не менше 15 років.

10. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ.

Апарати поставляються в упаковці підприємства-виробника.

Транспортування апаратів здійснюється у вертикальному положенні, будь-яким

видом транспорту відповідно до правил перевезення вантажів для даного виду транспорту при запобіганні механічним пошкодженням і атмосферним опадам.

При транспортуванні апарати повинні бути надійно закріплені на транспортних засобах.

Навантажувально-розвантажувальні роботи повинні виконуватися без різких поштовхів і ударів і забезпечувати збереження виробу.

Апарати зберігаються в упаковці підприємства-виробника, в закритому приміщенні з природною вентиляцією у вертикальному положенні в один ярус по висоті.

Умови зберігання апаратів в частині дії кліматичних факторів - 2 (С) по ГОСТ 15150-69.

11. СВДОЦТВО ПРО КОНСЕРВАЦЮ І УПАКОВКУ.

11.1. Апарат конвективний опалювальний газовий сталевий типу "Данко-Бриз . . .С" заводський № _____ підданий консервації і упаковці згідно ГОСТ 9.014-78

" _____ " _____ 20 ____ р.

Умови зберігання - С згідно ГОСТ І5І50-68

Пакувальник _____

12. СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ АПАРАТА.

Апарат конвективний опалювальний газовий сталевий типу "Данко-Бриз . . .С" заводський № _____ відповідає вимогам конструкторської документації, ТУ У 28.2-24175498-005-2004 і визнаний придатним для експлуатації.

: ВТК

/Прізвище, Ім'я, по –батькові/

/підпис/

/дата/

Апарат зібраний бригадою

/Прізвище, Ім'я, по –батькові/

/підпис/

/дата/

М.П.

Дата випуску _____

Випробування газової системи проведено випробувачем

/Прізвище, Ім'я, по –батькові/

/підпис/

/дата/

Примітка: заповнюваний текст в п.11 і п.12 дозволяється замінювати наклеєною в керівництво з експлуатації етикеткою, що містить ці відомості.

13. СВДОЦТВО ПРО ПРОДАЖ

Апарат конвективний опалювальний газовий сталевий типу "Данко-Бриз... .С " заводський № _____.

Проданий магазином _____

/найменування торгуючої організації/

" _____ " _____ р.

Штамп магазину _____ /підпис/

Корінець талону №1

На гарантійний ремонт апарата

Талон видалений " _____ " _____ р.

Сервісант _____

ПрАТ "Агроресурс"

33001, м.Рівне, вул.Нижньодворецька, 35

Тел.(0362) 26-34-01,26-29-91

ТАЛОН № 1

на гарантійний ремонт апарата

Заводський № _____

Проданий магазином _____
/назва торгуючої організації/

" _____ " _____ р.

Штамп магазину _____
/підпис/

Власник та його адреса _____

/підпис/

Виконані роботи по усуненню несправностей

/дата/

Сервісант _____ Власник _____
/підпис/ /підпис/

ЗАТВЕРДЖУЮ:

Начальник

/найменування побутової організації/

М.П " _____ " _____ р.

/підпис/

Корінець талону №2

На гарантійний ремонт апарата

Талон видалений " _____ " _____ р.

Сервісант _____

ПрАТ "Агроресурс"

33001, м.Рівне, вул.Нижньодворецька, 35

Тел.(0362) 26-34-01,26-29-91

ТАЛОН № 2

на гарантійний ремонт апарата

Заводський № _____

Проданий магазином _____
/назва торгуючої організації/

" _____ " _____ р.

Штамп магазину _____
/підпис/

Власник та його адреса _____

/підпис/

Виконані роботи по усуненню несправностей

/дата/

Сервісант _____ Власник _____
/підпис/ /підпис/

ЗАТВЕРДЖУЮ:

Начальник

/найменування побутової організації/

М.П " _____ " _____ р.

/підпис/

КОНТРОЛЬНИЙ ТАЛОН НА УСТАНОВКУ АПАРАТА

1. Дата установки аппарата	
2. Адреса установки	
3. Телефон домоуправління	
4. Номер обслуговуючої контори	
<ul style="list-style-type: none">• Телефон• Адреса	
5. Ким виконаний монтаж	
6. Ким виконано (на місці установки) регулювання і наладка	
7. Дата пуску газу	
8. Ким виконано пуск газу і інструктаж	
9. Інструктаж прослуханий, правила користування апаратом засвоєні:	
10. Підпис особи, що заповнила талон	

Прізвище абонента _____

“ _____ ” _____ р.

Підпис абонента _____

Додаток 2.

ВІДМІТКИ ПРО НЕПОЛАДКИ, ЗАМІНИ ДЕТАЛЕЙ ТА РЕМОНТ

Дата	Характеристика неполадок, найменування заміненних деталей	Ким виконаний ремонт	Підпис особи, яка виконувала ремонт
------	---	----------------------	-------------------------------------

--	--	--	--

**Адреси гарантійних та сервісних центрів
ПрАТ «Агроресурс»**

03027 м. Київ, пр. Голосіївський, 93 офіс № 101
ПП «Енержі Капітал»
т.(044) 229-00-29, 259-92-50, 259-92-52

07000 м. Тернопіль, вул. Микулинецька, 31
ТзВО «Зігда»
т.(0542) 52-70-09, 52-43-73

14000 м. Чернігів, вул.77 Гвардійської Дивізії, 1
ТОВ «Вена»,
т.(0462) 653-058

21000 м. Вінниця, вул. Стеценка, 24
ТОВ «Гранд ЛТД»
т.(0432) 55-42-92

10000 м. Житомир, вул. Вокзальна, 14
ПП «Процко Микола Іванович»
т. 063-811-35-99; 066-223-16-72
т. 098-907-38-93; (0412) 46-42-10

20700 м. Сміла, Черкаська обл.
ПП «Жуковін Дмитро Валентинович»
т. 096-52-68-327

83000 м. Донецьк, ТОВ «ДЮС Трейд», вул. Сеченова,40
«Горяча точка»
т.0800-301-617

69000 м. Запоріжжя, вул. Південне Шоссе,52
маг. «Газовик»
т. (061) 224-70-91

40030 м. Суми, вул. Лебединська 19
ТОВ «Агротехсервіс»
т. (0542) 25-79-24, 050-021-25-65

95015 АР Крим м. Сімферополь вул. Субхі, 1
ТзОВ «Кримтеплосервіс»
т.(0652) 54-94-94;

89600 м.Мукачево, Закарпатська обл., вул. Кооперативна,46
ТзВО «Віком»
т.(03131) 7-73-37, 099-797-44-30

91015 м.Луганськ, вул. Советская 14
МПВП «Промремергерго»
т.(0642) 65-68-72, 050-547-77-67, 050-668-01-43

41600 м. Конотоп, Сумська обл., вул. Ватутіна 1
ПП «Сантехком» (Кліматкомфорт)
067-901-34-57, 067-540-71-67



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



012



10824
ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за № UA.TR.012.C.0084-16

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії з 01 квітня 2016 р. по 28 березня 2021 р.
Срок действия/
Term of validity

Сертифікат видано Приватне акціонерне товариство "Агроресурс", код ЄДРПОУ 24175498,
Сертификат выдан / 33001, м. Рівне, вул. Нижньодворецька, 35
Certificate is issued on

Продукція Апарати конвективні опалювальні газові 7321
Продукция / типу «Данко-Бриз» (ТУ У28.2-24175498-005-2004), Код УКТ ЗЕД/
Production що працюють на природному та скрапленому газі Код УКТ ВЕД/
UKT ZED code
27.52.12
Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
Соответствует требованиям / (ПКМУ від 24.09.2008 р. № 856), ДСТУ EN 613:2006
Comply with the requirements

Виробник Приватне акціонерне товариство "Агроресурс", код ЄДРПОУ 24175498,
Производитель / 33001, м. Рівне, вул. Нижньодворецька, 35
Producer

Місце виробництва Приватне акціонерне товариство "Агроресурс", код ЄДРПОУ 24175498,
Место производства / 33001, м. Рівне, вул. Нижньодворецька, 35
Place of production

Додаткова інформація Продукція, що випускається серійно з 01 квітня 2016 р. по
Дополнительная информация / 28 березня 2021 р. Контроль за виробництвом сертифікованої продукції
Additional information здійснюється проведенням технічного нагляду один раз на півтора роки

Сертифікат видано органом ДГП СВЦОО, Україна,
з оцінки відповідності 03110, м. Київ, вул. Механізаторів, 9 (юридична адреса),
Сертификат выдан органом оценки соответствия / 03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).
Certificate is issued by the conformity assessment body /
Номер призначеного органу з оцінки відповідності
№ UA.TR.012, наказ від 24.02.2014 р. № 204
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі Протоколу № 57/16 МАПОВ від 30.03.2016 р. ВЦ ДГП СВЦОО (№ 2Н122
На основании / від 16.07.2013 р.), висновку № 48-Р/16 від 31.03.2016 р., сертифікату на
On the grounds of систему управління якістю № UA 2.055.09670-16 від 29.03.2016 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

M.F./Stamp



А.П. Олєфіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



10024
ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за №
Зареєстровано в Реєстрі органа по оцінці відповідності под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0084-16

Апарати конвективні опалювальні газові типу «Данко-Бриз» (ТУ У28.2-24175498-005-2004),
моделей: «Данко-Бриз-2,5», «Данко-Бриз-4», «Данко-Бриз-2С», «Данко-Бриз-3С», «Данко-Бриз-4С»,
«Данко-Бриз-5С» з автоматикою безпеки з газовим клапаном виробництва фірми «SIT Group»,
Італія;

«Данко-Бриз-2,5МР», «Данко-Бриз-4МР», «Данко-Бриз-2МРС», «Данко-Бриз-3МРС»,
«Данко-Бриз-4МРС», «Данко-Бриз-5МРС» з автоматикою безпеки з газовим клапаном
виробництва фірми «MP GAS CONTROLS S.p.A.», Італія.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp



А.П. Олєфіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.svcoo.kiev.ua